多倫多雲高華紐約金融行情股市簡報

雲高華十三日股市交投平穩，市勢堅挺，漲價股二二二隻，跌價股一三一隻，不變者二八六隻。成交量六百萬股，總值一千三百九十萬元。

多倫多股市交投活躍，做價銳升。多倫多綜合指數上升一四・五六，收市二三三四・三三。漲價股三〇八隻，跌價股一九〇隻。成交量七百八十五萬八千股，十二日成交量八百六十九萬八千股。

紐約股市整日牛皮，近收市時略低。道瓊斯工業平均指數下跌〇・八六，收市九四四・三五。成交量減至四千二百五十萬股，十二日成交量五千三百六十萬股。

倫敦金市每安四〇五・〇〇美元。

紐約加幣收市每元兌八一・一六美仙。

八月十三日雲高華股市最活躍股票

VANCOUVER MOST ACTIVES

VOLUME		CLOSE	CHANGE
417 300	CORONA	6.40	+ 1.30
301 400	MACKENZIE	3.75	+ 1.05
158 000	BENSON	1.55	+ .15
156 500	PEZ	2.99	+ .28
144 000	LACO WT.	.28	+ .11
119 200	LACO	1.80	+ .20
154 500	RIDEAU	3.05	+ .45
134 900	GOLDEN SPOKE	1.30	UNCH
103 100	MARCH	8.37	+1.675
33 300	B.C.RES	4.45	- .15

八月十三日 多倫多股市最活躍股票

TORONTO MOST ACTIVES

VOLUME		CLOSE	CHANGE
679 624	GULF CDA	31	UP 1 1-8
601 953	HUD BAY OIL	48 1-4	UP 1 3-4
306 613	DOME PETE	22 1-8	OFF 7-8
235 485	HUSKY OIL	17 5-8	UP 1-8
188 461	TEXACO CDA	44 1-2	UP 1 1-2
157 160	TRIMAC	13 3-4	UP 7-8
154 251	NOVA -A-	11 1-4	UP 3-8
128 799	WESTCOAST TRANS	12 3-4	
116 984	B P CDA	58 1-2	UP 1 1-8

本報經濟及股市行情由 H.C M OLIVER 公司唐文活先生所提供

八月十三日 紐約股市最活躍股票

NEWYORK MOST ACTIVES

VOLUME		CLOSE	CHANGE
964 500	ENSOURCE	12	UP 1 1-2
590 900	CITIES SERVICE	66	DN 1 1-2
403 500	MESA PETE	32 3-8	UP 3-4
368 200	MARATHON OIL	79	UP 1 1-8
362 700	TEXACO	39 3-8	UP 7-8
359 100	EXXON	35	DN 1-8
335 600	CINTI MILACRON	31 3-8	DN 1 1-8
330 300	PRIME COMPUTER	25 5-8	UP 1 7-8
315 400	FLUOR	42	UP 2 1-4
306 000	WILLIAMS COS	32 7-8	UP 2 1-4

MINES & OILS

114 500	NSR RES	1.02	OFF	.04
91 317	TRANS-WESTERN EXPL	13 1-2	UP 1	7-8
68 660	TRANS PACIFIC ASB	5 1-4	UP	.35
66 300	ATLAS YELLOWKNIFE	.96	UP	.02
61 560	NSZ RES	3.40	UP	.30

各地黃金收市價

【美聯社倫敦十日電】星期一，各地黃金收市價如下（每安士美元計，括弧內為上週五收市價）：

倫敦：三九五・六三（三九九・七五）
巴黎：四六〇・二八（四六六・四四）
法蘭克福：三九四・九八（四〇〇・〇三）
蘇黎世：三九三・五〇（三九七・五〇）
香港：三九七・七一（四〇一・〇一）

紅杜濟

請經驗木匠

克苦耐勞，早上十一時后

電：

876-9087

野鴨每只4元
生鷄每只6元

十安士大鴨鶉每只2元

還有其他鳥出售

每逢星期日

8645 Haruie Rd. Surrey

576-2397

中埠餐館請下列人材

有經驗砧板數名，要懂英文。經驗炒鑊及炸鑊數名，無經驗者，有上進心亦可。四時后電：306-764-6700與彭祖先生接洽。

華源企業有限公司鳴謝啓事

敝公司謹擇於一九八一年八月八日新張營業。荷蒙禹山總公所遊藝部瑞獅團醒獅增興。復承各僑團商號，各界友好，同業先進，惠賜生花，鏡屏，及精美題詞。伏賁臨指導，藉增光寵，感叙降情，易罄縈忱。謹綴數言。聊申致謝。

華源企業有限公司　洪慶源　李安華同頓首

WAH YUEN ENTERPRISES LTD.
47 E. PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
TEL: (604) 683-3445
CABLE: HUNGLEE

減九萬五千

華麗而慈愛屋。位於西崗。親花園綠樹海景，泳池。任何時間可預約參觀。英語電 GWEN GOUCHEE 980-9371廿四小時。

Maxim's 美心餅店

CAKE SHOP　溫哥華奇化街二五七號

257, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1X6 CANADA

TEL: 688-6281 · 688-6282

我們的信譽　你們的信心

美心月餅　皮薄餡靚

歡迎選購

文彊學校招生

雲哥華片打東街一二三A三樓

電話：六八一一五九三一

本校宗旨：向僑童灌輸中文教育

招收班級：幼稚園及小學各級插班生

學雜費：每學期（半年）五十元。

上課時間：星期一至五，下午四至六時

開學日期：九月八日下午四時

報名辦法：開學前一週，每日下午三時半至四時來校報名即可。

恩平總會館通告

啓者：本會館定於八月十六日（星期日）下午一時在本會禮堂召開全體會員大會，第二次討論修訂及表決本會章程。到時希各會員依時出席，共作參商是幸。

一九八一年八月七日

恩平總會館啓

新聲戲院

Sun Sing Theatre

一五〇喜市定東街　682-0724

辦公電話：682—0725

逢星期一換片

每日下午一時半開始放映

今日放映

夢的衣裳

瓊瑤原著

呂娉菱　鍾鎮濤　劉藍溪

天王巨星　秦漢　張冲　歸亞蕾

張海倫　范鴻軒　盧碧雲　陶逸

曹健　特別客串徐小玲

領銜主演

又一部青春歡樂，繼聚散兩依依，

武俠打鬥佳片

同場加映

南天威震

何宗道　陳惠敏　領銜主演

陳星　林洋洋　陳維英　火星

唐天希　楊斯　張力　馮克安

山怪

聯合主演

遠走高飛背叛師門，有「專門遁甲」

花旗麵廠

Northwest Food Products Limited

355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820

幸運餅仔　新鮮蛋麵　鮮春撈皮　鮮雲吞皮　蒸氣鮮麵　蒸氣炸麵　花旗炸麵　雲吞乾麵　花旗乾麵　五磅十扎

歡迎　辦索　批發　沽零

本拿比電器修理公司

524-2440（廿四小時服務）

政府合法牌照，經驗技師精修各式家庭大小電器，電爐，雪櫃，洗碗機，洗衣機，乾衣機，冷氣機MICROWAVE OVEN。特價優待僑胞，九折優待耆英，保證滿意。

專釘屋頂瓦仔

補漏，修理水漏，內外油漆，六時後電：294-6706

O. K. ROOFING

招學國畫生

國畫家龍宇先生教授國畫，有興趣學畫者，請在晚上七時至十時來電：三二五—四六〇六

請經驗中西廚數名

月薪一千五百。有意請電：112-427-3366

請男女企檯

要有經驗，日間工作，工金從優好下欄。電話二六六—〇六三三

房出租

近乃磨及喜士定。適合學生或職業。電：255-3414

新屋樓下出租

近展覽館二房一廳。電：二五三—〇三五七洽。

FREE BRAKE INSPETION

TOPS IN STOPS

your BRAKE and SHOCK STOP

拿此告白來減平拾元

你首先知道價銀，然后開工，用最好零件，担保妥善，令你滿意，免費檢查，有重單零件。

頂上制動機站

TOPS IN STOPS

799 Kingway Van. B. C.

Ph. 872-0288

最佳娛樂

黃氏釣魚社備遊艇釣具專人輔導，位於金寶河CAMBPELL RIVER三文魚石班等魚區經驗豐富，歡迎華友，取價從廉。電327-1048（華語）112-287-9347（英語）

HUBERT GILLINGHAM

專門製造廚房，浴室或商業用木櫃，請晚八時后英語電話：430-3052

HALAL MEATS LTD.

4413 MAIN ST.

電話：879-5518

每日有新鮮魚供應

紅鯊魚，石斑，生猛蟹

零沽批發　無任歡迎

有折扣・七日營業

訃告

先慈趙門梁氏金愛太夫人廣東新會古井慈溪鄉人氏不幸痛於一九八一年八月十日下午一時病逝於閃聖約瑟醫院享壽八十有六歲不孝孫等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於八月十八日（星期二）下午一時正假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園忝屬宗親戚友鄉世誼哀此訃

孤哀子【汝嚴】媳薛番潤

孫男社凱仲權松友遠求

孫媳秀蘭齊煥佩英

孫女鳳蓮翠蓮

孫壻蘇棟賢

曾孫男健榮健棠偉強

曾孫女麗珊慧儀美莎美詩

外曾孫男國鴻

外曾孫女佩芬　同泣告

治喪處：3086 E 14TH AVE. VANCOUVER B C 電話434-3220

訃告

先嚴伍公館廸字文超台山成務鄉美安村人痛於一九八一年八月十日上午三時壽終正寢享壽九十二歲不孝等謹擇於八月十四日下午一時假座暗士黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園忝屬宗親戚友世誼哀此訃

孤哀子伍華想

孝媳伍黃玉蕊

孫男國珍

孫媳陳壁玉

孫男國富

孫媳曹素珍

孫男國貞

孫女麗婷

弟婦陳時娣

侄伍華康

侄婦黃彩瑞

侄孫男炳湛

侄孫媳傅氏

侄孫男仲強

侄孫媳黃寶娟

侄孫女素妹

侄孫壻許挺峯

侄孫女素蓮

同泣告

治喪處（一）伍胥山公所　青士定街389半樓上　電話681-8866

（二）台山會館　275 E PENDER ST　話電：681-7751

喪宅1421 E 14TH AVE　電話872-9620

GENE ENG

哀謝

先慈岑門鄭林瑞愛之喪經於一九八一年七月廿四日下午一時假暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於海景墓園叨蒙宗親戚友世誼惠送賻儀花圈素車親臨執紼送殯高誼隆情殁存均感謹此哀

孤哀子在海媳婦陳美娟

男孫力強

女孫雅雲

孤哀女葵金女壻黎全業

外孫秉雄外媳婦黃雪芳

外曾孫黎國財

外孫秉權秉威

外孫女翠婷翠萍

同叩謝

謝

惠賜芳名　恕不臚列　祈爲見諒